SADA ŘEZBÁŘSKÝCH NOŽŮ A DLÁT NA DŘEVO 9 KS V POUZDŘE

PROFESIONÁLNÍ ČESKÝ UŽIVATELSKÝ MANUÁL A TECHNICKÁ DOKUMENTACE



POČET DÍLŮ	MATERIÁL ČEPELÍ	RUKOJETI	HMOTNOST
9 dílů v pouzdře	Uhlíková ocel SK5	Přírodní bukové dřevo	0,31 kg

PŘEDNOSTI ŘEZBÁŘSKÉ SADY KD12697

- Kompletní 9dílná řezbářská souprava pro detailní vyřezávání, figurální tvorbu, reliéfy, dlabání misek i modelářství
- Čepele z vysoce jakostní uhlíkové nástrojové oceli SK5 kalené na 58–60 HRC pro extrémní břit a dlouhou výdrž ostří
- Šest specializovaných řezbářských nástrojů: vyřezávací nůž, detailní nůž na ornamenty, prohnutý lžičkový nůž na dutiny a dláta
- Ergonomicky tvarované rukojeti z lakovaného bukového dřeva zaručují jistý, citlivý a neúnavný úchop při vícerodé práci
- Kožený lešticí obtahovací pásek (strop) a zelená brusná lešticí pasta s oxidem chromitým pro bleskové vyhlazení mikroskopických otřepů
- Přehledné uložení v rolovacím textilním pouzdře s elastickými oky chrání jemná ostří před poškozením při přepravě

VÝSTRAHA PRO BEZPEČNOST PŘI PRÁCI S ŽILETKOVÝM ŘEZBÁŘSKÝM NÁŘADÍM:
VÝSTRAHA: ŘEZBÁŘSKÉ ČEPELE JSOU Z VÝROBY NABROUŠENY DO ŽILETKOVÉ OSTROSTI! VŽDY ŘEŽTE SMĚREM OD TĚLA A RUKOU! PŘI PRÁCI DOPORUČUJEME POUŽÍVAT OCHRANNÉ PROTIPROŘEZOVÉ RUKAVICE TŘÍDY EN 388!

1. TECHNICKÉ PARAMETRY SADY NOŽŮ KD12697

Model a typové označení	KRAFT&DELE KD12697
Typ výrobku	Sada řezbářských nástrojů a nožů do dřeva s příslušenstvím
Celkový počet dílů v sadě	9 ks (6 řezbářských nástrojů + pás + pasta + pouzdro)
Materiál břitů	Vysokouhlíková nástrojová ocel SK5 / 65Mn
Tvrdost čepelí po zakalení	58–60 HRC
Typy břitů v sadě	Hrubovací nůž, detailní nůž, duté dláto, lžičkový oboustranný nůž
Materiál rukojetí	Přírodní výběrové bukové dřevo s ochrannou lazurou
Délka rukojetí	105–115 mm pro ergonomický a citlivý úchop
Ostřicí příslušenství	Přírodní kožený obtahovací řemen + zelená lešticí pasta
Ochranné pouzdro	Svinovací textilní pouzdro z odolné tkaniny Oxford
Celková čistá hmotnost	0,31 kg (310 g)

2. KONSTRUKČNÍ A MECHANICKÉ PŘEDNOSTI

Uhlíková ocel SK5 a bukové rukojeti

- **Vysoká tvrdost 58–60 HRC:** Zajišťuje dokonalou retenci žiletkového ostří i při řezání tvrdého dřeva.
- **Broušeno do břitvy:** Fazety nástrojů jsou z výroby jemně leštěny pro okamžité použití.
- **Bukové anatomické rukojeti:** Přirozeně padnou do dlaně, nekloužou a absorbují pot.

Kompletní obtahovací příslušenství

- **Kožený řemen (strop):** Přírodní hovězina pro jemné leštění a stržení mikrojehly po broušení.
- **Zelená lešticí pasta:** Obsahuje mikroskopické částice oxidu chromitého (Cr2O3).
- **Rolovací pouzdro:** Pevný textil Oxford chrání jemná ostří před vzájemným otupením.

VŠESTRANNÉ VYUŽITÍ: Sada je ideální pro tvorbu dřevěných lžic, kuksa hrnků, ornamentálních reliéfů, modelářských prací, šachových figurek i restaurování starožitného dřevěného nábytku.

1. VŠEOBECNÉ ZÁSADY BEZPEČNOSTI PŘI ŘEZÁNÍ DŘEVA

Řezbářské nástroje mají extrémně tenké ostří vytažené do žiletkového profilu. Každé neopatrné sklouznutí nástroje může způsobit hluboké poranění šlach a cév na prstech či stehnech. Dodržujte základní desatero řezbáře:

- **Směr řezu:** ZÁSADNĚ ŘEŽTE SMĚREM OD TĚLA A OD VOLNÉ RUKY. Nikdy nedržte opracovávaný kus dřeva v dlani tak, aby ostří směřovalo proti prstům!
- **Ochranné protiprořezové rukavice:** Na pomocnou ruku držící obrobek VŽDY navlékněte certifikovanou protiprořezovou rukavici s vlákny Kevlar/Dyneema (ČSN EN 388, úroveň odolnosti 5).
- **Stabilní opora těla:** Při řezbářství seďte vzpřímeně na stabilní židli s oporou loktů o stůl. Nikdy nepracujte s nožem ve stoje v nestabilní poloze nebo v chůzi.
- **Ukládání nástrojů:** Nástroj, se kterým právě nepracujete, ihned odložte do rolovacího pouzdra. Nikdy nenechávejte nože ležet volně na stole mezi hoblinami!

2. SPECIFICKÁ RIZIKA PŘI VYŘEZÁVÁNÍ DUTIN

Práce s lžičkovým nožem (Hook Knife)

- Zahnutý nůž má oboustranné ostří a vyžaduje kruhový rotační pohyb zápěstí.
- Pohyb veďte tahem k palci, který je chráněn koženým návlekem.
- Nikdy netlačte nůž do dřeva celou silou paže – ubírejte tenké třísky.

Ochrana očí před třískami

- Při dlabání dutým dlátem mohou suché třísky prudce odskakovat do obličeje.
- Vždy používejte lehké čiré ochranné brýle s polykarbonátovým zorníkem.
- Chraňte pracoviště před přítomností dětí a domácích zvířat.

3. PŘÍPRAVA DŘEVA A ZÁKAZ ŘEZÁNÍ NEČISTÝCH KUSŮ

Používejte pouze čisté, vysušené řezbářské dřevo (lípa, olše, bříza, ořech, třešeň). Nikdy neřežte dřevo znečištěné pískem, zeminou nebo zarostlými kamínky, které by okamžitě vyštíply břit.

VÝSTRAHA: Tupý řezbářský nůž je mnohem nebezpečnější než dokonale ostrý! Vyžaduje vyvinutí nepřiměřeného tlaku, což vede ke ztrátě kontroly a nekontrolovanému sklouznutí do ruky!

1. CHARAKTERISTIKA NÁSTROJŮ V SADĚ KD12697

Sada obsahuje 6 specializovaných nástrojů, které pokrývají všechny fáze řezbářské práce od hrubého tvarování až po nejjemnější ornamentální detaily:

Přehled a určení jednotlivých řezbářských nástrojů

1. Hrubovací nůž (Sloyd Knife):
Rovné dlouhé ostří s robustní špičkou. Určen pro rychlý odběr velkého množství materiálu, zaoblování hranolů a vyřezávání základního obrysu sošky nebo lžíce.

2. Detailní vyřezávací nůž (Detail / Chip Knife):
Úzká krátká čepel s jemným hrotem. Určen pro precizní geometrickou řezbu (čipování), vyřezávání očí, vlasů, peří a drobných ornamentů v těžko přístupných záhybech.

3. Lžičkový zahnutý nůž (Hook / Spoon Knife):
Obloukovitě zahnutá čepel s jednostranným či oboustranným výbrusem. Nepostradatelný pro dlabání a vyhlazování konkávních dutin lžic, naběračeк a misek.

4. Plochá a prohnutá dláta (Gouges):
Duté dláto pro odstraňování materiálu v drážkách a reliéfech; šikmé dláto pro čisté ořezávání hran a zhotovování písma.

Tlačný řez s oporou palce

Pro maximální přesnost položte palec volné ruky na hřbet čepele nože. Tlakem palce kontrolujete posuv břitu na milimetry přesně, čímž eliminujete jakékoliv škubnutí.

Respektování struktury let

Řežte vždy po směru dřevních vláken (po létech). Řez proti letům způsobuje štípání dřeva do hloubky a zanechává drsný, potrhaný povrch.

DOPORUČENÁ DŘEVA PRO ZAČÁTEČNÍKY: Pro první projekty zvolte lipové dřevo. Lípa je měkká, má jemnou homogenní strukturu bez výrazných letokruhů a snadno se řeže všemi směry.

1. VÝZNAM PRAVIDELNÉHO OBTAHOVÁNÍ OSTŘÍ

Během řezání dřeva dochází k mikroskopickému ohýbání samotného břitu (vznik mikrojehly). Pravidelné obtahování na koženém pásu každých 20–30 minut práce udrží nůž žiletkově ostrý po celé týdny bez nutnosti broušení na kameni:

Postup leštění a obtahování pomocí koženého pásu a pasty

- **Nanesení zelené lešticí pasty:** Přejeďte blokem lešticí pasty po drsné (vnitřní) straně koženého řemenu jako voskovkou. Vytvořte tenký rovnoměrný zelený povlak.
- **Správný úhel přiložení:** Položte fazetu nože naplocho na kůži. Lehce přizvedněte hřbet čepele přesně do úhlu původního výbrusu (obvykle 15–20°).
- **Pohyb VÝHRADNĚ PO HŘBETU:** Táhněte čepel po kůži VÝHRADNĚ SMĚREM OD OSTŘÍ (po hřbetu čepele)! Pohyb proti ostří by kožený řemen okamžitě prořízl!
- **Střídání stran:** Proveďte 10–15 hladkých tahů po jedné straně a poté stejný počet tahů po druhé straně za stálého mírného tlaku.

2. TEST ŽILETKOVÉ OSTROSTI

Test na kancelářském papíru

Uchopte list běžného papíru 80 g/m² a přiložte nůž na hranu. Správně naostřený nůž musí papír čistě a hladce rozříznout pouhým tlakem bez trhání a bez zadrhávání.

Test na měkkém dřevě

Uřízněte tenkou hoblinku napříč léty lipového špalíku. Řezná plocha musí být naprosto hladká a lesklá jako zrcadlo, bez matných či roztřepených vláken.

3. REGENERACE ČEPELÍ PŘI VZNIKU ZUBU

Pokud na břitu vznikne zub po nárazu na tvrdý předmět, kožený řemen již nestačí. Je nutné nůž přebrousit na vodním brusném kameni (zrnitost 1 000 a 3 000) a teprve poté dokončit leštění na kůži.

VÝSTRAHA: K ostření řezbářských nožů KD12697 nikdy nepoužívejte vysokootáčkovou suchou kotoučovou brusku! Došlo by k okamžitému vyhřátí a popuštění tenkého břitu (modrý odstín), čímž ocel nevratně ztratí tvrdost!

1. OCHRANA UHLÍKOVÉ OCELI SK5 PŘED KOROZÍ

Uhlíková nástrojová ocel SK5 se vyznačuje bezkonkurenční řezivostí a snadnou brousitelností, avšak neobsahuje chrom a je náchylná k oxidaci působením vzdušné vlhkosti, dřevních kyselin a lidského potu:

Konzervace čepelí olejem

- Po každé práci otřete čepele do sucha bavlněným hadříkem.
- Aplikujte tenkou kapku přírodního kamélióvého oleje nebo minerálního oleje Ballistol.
- Pryskyřici z jehličnanů odstraňte kapkou lihu před nanesením oleje.

Péče o bukové rukojeti

- Dřevěné rukojeti jednou za čas potřete lněným olejem nebo včelím voskem.
- Olej zabraňuje vysychání a praskání bukového dřeva.
- Nikdy nemyjte řezbářské nástroje ve vodě ani v myčce na nádobí!

2. KONTROLA MECHANICKÉ INTEGRITY NÁSTROJŮ

Pravidelná kontrola upevnění břitů v rukojetích

- **Pevnost trnu v rukojeti:** Zkontrolujte, zda se čepel v dřevěné rukojeti neviklá. Uvolněná čepel neposkytuje kontrolu nad řezem a musí být zalepena dvousložkovým epoxidem.
- **Zajišťovací kovové objímky:** Zkontrolujte, zda kovové kroužky (ferrule) na přechodu čepel-rukojeť pevně sedí a chrání dřevo před rozštípnutím.
- **Celistvost pouzdra:** Ujistěte se, že elastická oka v textilním pouzdře drží nástroje pevně a zamezují jejich vzájemnému dotyku.

3. SKLADOVÁNÍ SADY

Sadu KD12697 uchovávejte svinutou v originálním látkovém pouzdře na suchém místě s pokojovou teplotou. Chraňte pouzdro před vlhkem a prachem.

VÝSTRAHA: Řezbářské nástroje ukládejte mimo dosah dětí! Žiletková ostrost čepelí může způsobit devastující zranění i při pouhém lehkém dotyku!

1. MOŽNÉ PROBLÉMY PŘI ŘEZBÁŘSTVÍ A JEJICH NÁPRAVA

Problém / Závada	Pravděpodobná příčina	Doporučené řešení
Nůž drhne a vytrhává vlákna dřeva	Otupené ostří nebo ohnutá mikrojehla; řezání proti směru dřevních vláken.	Obtáhněte čepel na koženém pásu s pastou (cca 20 tahů); otočte směr řezu po směru let.
Na čepeli se objevily tmavé skvrny	Přirozená oxidace uhlíkové oceli vlivem vlhkosti a kyselin ve dřevě.	Skvrny vyleštěte jemnou lešticí pastou na kůži; čepel ošetřete olejem Ballistol.
Břit se při řezání vylamuje	Páčení nožem v hlubokém zářezu; sukovité nebo znečištěné dřevo.	Řežte výhradně rovnými řezy bez bočního páčení; přebrušte fazetu na brusném kameni.
Čepel se uvolnila v rukojeti	Seschnutí dřeva v suchém panelovém bytě nebo páčení silou.	Vyjměte trn, vyčistěte otvor a znovu zalepte kvalitním dvousložkovým epoxidovým lepidlem.
Kůže na pásu je černá a nebere	Zanesení povrchu kůže starou pastou a otěrem z oceli.	Seškrábněte starou vrstvu hranou pravítka a naneste tenkou čerstvou vrstvu pasty.

2. ZÁRUKA KVALITY A NÁHRADNÍ DÍLY

Záruka a servisní podpora

Řezbářské nástroje Kraft&Dele jsou vyráběny z výběrové oceli s přísnou kontrolou tepelného zpracování. Pro náhradní díly a příslušenství kontaktujte **www.nasenaradi.cz**.

Doporučené související produkty

- Oboustranné diamantové a vodní brusné kameny Kraft&Dele zrnitosti 1000/3000 a 3000/8000.
- Sada truhlářských řezbářských dlát Kraft&Dele s úderovými koncovkami (4–12 dílů).

PRAVIDLO MISTRŮ: Řezbářství je uměním trpělivosti. Raději proveďte deset tenkých, přesně vedených čistých řezů, než jeden hrubý a nekontrolovaný zářez silou.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (EC DECLARATION OF CONFORMITY)

DLE SMĚRNIC EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY EU • DOKUMENT Č. KD-KD12697-2026-CE

VÝROBCE A ZPLNOMOCNĚNÝ ZÁSTUPCE:
FOREINTRADE S.A.
Janówek, ul. Modrzewiowa 54
05-555 Tarczyn, Polská republika
NIP / DIČ: PL5272648712

IDENTIFIKACE VÝROBKU:
KRAFT&DELE KD12697
Název: Sada řezbářských nožů a dlát na dřevo 9 ks v pouzdře
Rok výroby a certifikace: 2026
Sériové číslo: Uvedeno na výrobním štítku stroje / nástroje

Výrobce **FOREINTRADE S.A.** tímto na svou výhradní odpovědnost prohlašuje, že výše specifikované strojní / dílenské zařízení splňuje všechny příslušné základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví stanovené v níže uvedených směrnicích a nařízeních Evropského parlamentu a Rady:

Příslušné směrnice a nařízení EU:
- Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/95/ES o obecné bezpečnosti výrobků (GPSD)

Aplikované harmonizované normy ČSN EN ISO:
- ČSN EN ISO 12100:2011 (Bezpečnost strojních zařízení - Všeobecné zásady pro konstrukci)

Místo a datum vydání: Tarczyn, 15. ledna 2026
Osoba oprávněná k sestavení technické dokumentace: Krzysztof Forein

Krzysztof Forein
Prezes Zarządu FOREINTRADE S.A.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY A SERVISNÍ ZAJIŠTĚNÍ PRO ČESKOU REPUBLIKU

Na výrobky značky **KRAFT&DELE** je poskytována standardní zákonná záruka v délce **24 měsíců** pro spotřebitele (fyzické osoby nepodnikající) a **12 měsíců** pro podnikatelské subjekty (nákup na IČO) v souladu s Občanským zákoníkem ČR.

Autorizovaný dovozce a centrální servis pro ČR:
Nejedlý s.r.o.
Technická podpora a servis nářadí
Internetový portál: **www.nasenaradi.cz**

Uplatnění reklamace a objednávky ND:
Pro uplatnění záruční i pozáruční opravy kontaktujte prodejce nebo navštivte **www.nasenaradi.cz**. Vždy přiložte doklad o koupi (fakturu) a podrobný popis závady.

EKOLOGICKÁ LIKVIDACE A OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

V souladu se **Zákonem č. 541/2020 Sb. o odpadech** nesmí být vyřazené zařízení likvidováno společně se směsným komunálním odpadem. Zařízení odevzdejte k odborné recyklaci ve sběrném dvoře nebo u prodejce v režimu zpětného odběru. Doporučené katalogové kódy odpadu dle Katalogu odpadů: **17 04 05 (ocelové čepele), 20 01 38 (dřevěné rukojeti), 15 01 01 (kartonový obal).**

ZÁZNAMY O VÝROBNÍ VÝSTUPNÍ KONTROLE, REVIZÍCH A SERVISNÍCH PROHLÍDKÁCH:

Datum	Druh kontroly / Záznam úkonu	Zjištěný stav / Provedené měření	Razítko a podpis technika
15. 01. 2026	Výstupní technická kontrola výrobce	Zařízení kompletní, bezvadné, funkční test OK	Foreintrade S.A. QC Dept. ✓
……	Záruční / periodická kontrola	……	……
……	Pravidelná revize / seřízení	……	……
……	Pozáruční servisní úkon	……	……